

Протокол

№

гр. София, 03.11.2020 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Трето отделение 71 състав,
в публично заседание на 03.11.2020 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Георги Бозуков

при участието на секретаря Десислава В Симеонова, като разгледа дело номер **8355** по описа за **2020** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбата на чл.142, ал.1 ГПК, вр.чл.144 АПК на именното повикване в 10:02 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Х. Н. чрез АДВ. С. Д. С.– редовно призован, представлява се от адв.М., с пълномощно от днес.

ОТВЕТНИКЪТ П. П., ПОЛИЦЕЙСКИ ИНСПЕКТОР В СДВР, ОТДЕЛ "ПП"– редовно призован, се представлява от юрк. Г., с пълномощно от днес.

ЗАИНТЕРЕСОВАНА СТРАНА СДВР – редовно призована, не изпраща представител.

СГП – редовно уведомена, не изпраща представител.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА постъпилата жалба.

ДОКЛАДВА представената административна преписка.

ДОКЛАДВА постъпило писмо на 06.10.2020 г. от СДВР с приложения към него писмени доказателства.

ДОКЛАДВА постъпило писмо на 13.10.2020 г. от СДВР с приложения към него доказателства за компетентност по оспорената ЗППАМ.

Адв.М. – Поддържа жалбата. Да се приеме административната преписка. Няма да соча други доказателства. Нямам доказателствени искания.

Юрк. Г. – Оспорвам жалбата. Да се приеме административната преписка. Няма да соча други доказателства. Нямам доказателствени искания.

СЪДЪТ по доказателствата,

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА И ПРИЛАГА към делото представените с жалбата, с административната преписка и докладваните по-горе писмени доказателства.

СЪДЪТ счете, че делото е изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА ДЕЛОТО.

Адв.М. – Излагам съображения за незаконосъобразност на оспорената заповед, като постановена при съществено нарушение на административно-производствените правила. Жалбоподателят не владее български език нито писмено, нито на говоримо ниво. Същият е чужденец, с произход Федерална Република Н.. Съгласно чл.14, ал.1 АПК производствата по този кодекс се водят на български език, а съгласно ал.2 лицата, които не владеят български език, могат да се ползват от родния си или от друг, посочен от тях език. В тези случаи се назначава преводач. Няма данни да е извършен превод на разбираем за него език на издадените АУАН и ЗППАМ. Няма данни тези документи да са придружени с точен превод. Съдебната практика подкрепя моите твърдения. Представям писмени бележки. Претендирам разноски в размер на 510 лв., за което представям списък.

Юрк. Г. – Моля да се произнесете с решение, с което да отхвърлите жалбата срещу оспорената заповед, която считам за правилна и законосъобразна, издадена от компетентен орган и съответстваща на целта на закона. Представям писмени бележки. Претендирам юрисконсултско възнаграждение. Правя възражение за прекомерност на адвокатския хонорар. Съдебната практика не изисква извършване на превод при административно наказателно производство по нарушения по ЗДвП. Това е изискване на закона по отношение на наказателните производства.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ СЪС СЪДЕБНО РЕШЕНИЕ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10:06 часа.

С Ъ Д И Я:

СЕКРЕТАР: